

teatro infantil  
+3  
años

# debajo un telón





## EL ESPECTÁCULO

"Debajo un telón" es un espectáculo de títeres, poesía y cine dirigido a niños y niñas a partir de tres años.

Felipe es el tramoyista de un antiguo teatro de guiñol. Es el "manitas" que pone a punto todo lo necesario para las representaciones. Además conoce a fondo a todos los personajes que en él aparecen. Habla con ellos y va contando sus historias, a veces sólo con la palabra, a veces sin palabras, a veces con malabares y otras veces con el pequeño acordeón que siempre lleva encima.

Es un teatro muy peculiar; tan pronto es una gran cajita de música a manivela como un cine donde se proyectan películas y Felipe las acompaña con su minúsculo acordeón.

23-I-12

## Debajo un telón

Ayer vino al colegio "Antonio Machado" un teatro que se llama "Debajo un telón".

Felipe lo hacía todo, tenía un acordeón y una cajita de música muy chula. Tenía muchos títeres: uno era Arrodilladilla, Sentadilla, Marciana...

Luego puso un proyector muy chulo y nos presentó a "Don Redondo" que al final se enamoró de una chica.

Llevaba una cámara de fotos muy pequeña.

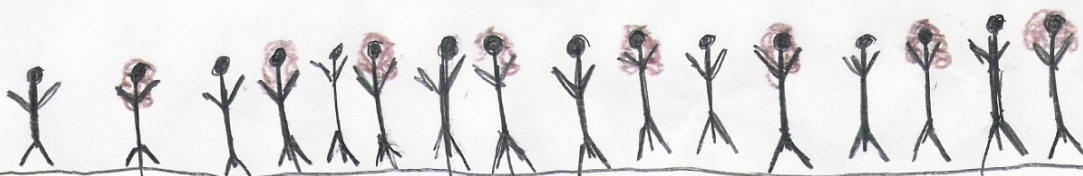
Me gustó mucho el teatro, espero que pueda verla otra vez.



Tania Noguera

2<sup>o</sup> primaria

Colegio Antonio Machado



# HISTORIAL DE LA COMPAÑIA

A nivel general...

La PAI se creó en Zaragoza en 1979. Comenzó como un colectivo que demandaba que en nuestra ciudad se realizaran actividades de juego, expresión, teatro y animación con los niños y niñas desde las administraciones públicas. Éramos unas 50 personas. Creamos Centros infantiles con ludoteca, biblioteca y actividades de tiempo libre en dos barrios de la ciudad, simultaneándolos con espectáculos de teatro de calle. Fuimos dedicándonos profesionalmente (hasta entonces éramos voluntarios) y después de 10 años dejamos el trabajo en centros estables con chavales y desde entonces trabajamos en el teatro y la animación realizando espectáculos, impartiendo talleres, diseñando espacios para chavales, coordinando actividades ciudadanas y en todo aquello que tiene relación con los niños, el teatro y la educación.

Actualmente estamos trabajando 12 personas con experiencia en estos temas. El funcionamiento del grupo, al igual que como nació, es asambleario. Todas las decisiones, informaciones y repartos de trabajo se hacen en asamblea y creemos que, aunque a veces nos hace ir más lentos, avanzamos a la vez y quizás sea lo que ha logrado que nos mantengamos tantos años.

Y en todo este tiempo

...Hemos impartido más de un centenar de cursos y talleres de diferentes contenidos: teatro, animación, juegos, creatividad, expresión plástica, animación a la lectura, danzas, disfraces, malabares, animación en educación ambiental...

...En 1988 pusimos en marcha un gran espacio de juego y animación en el parque Bruil durante las Fiestas del Pilar que todavía continúa en Zaragoza.

...Realizamos proyectos de educación ambiental, de animación a la lectura y de interculturalidad con centros escolares.

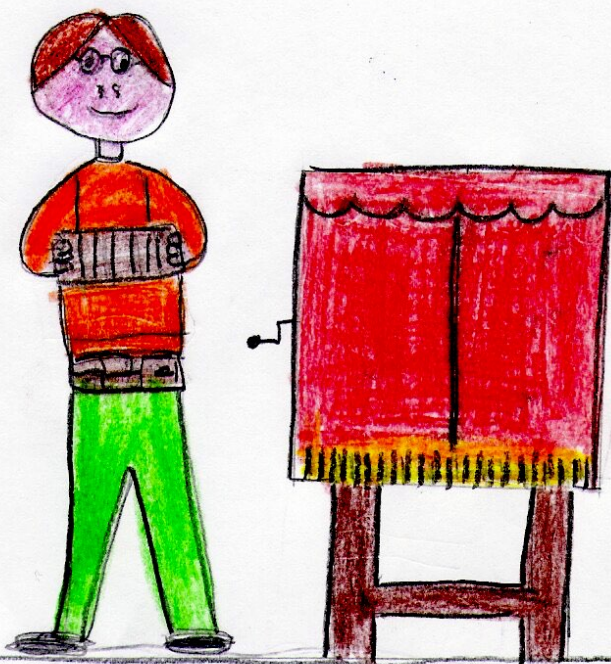
...Creamos en el año 2000 un club de cine en Zaragoza para niños y niñas de educación primaria, la Linterna mágica, que forma parte de un proyecto europeo. ...Movemos nuestros espectáculos de animación por pueblos y ciudades de todo el estado. Varios millares de actuaciones por todo el país con cerca de treinta espectáculos creados a lo largo de estos casi 30 años de trabajo.

...Creamos en el año 2013 el Espacio Bebé, una experiencia pionera para disfrutar del juego, sensaciones, teatro y música diseñado especialmente para los más pequeños.

...y en todos estos años, hemos realizado un montón de actividades “inclasificables”, variadas, a la carta, en apoyo a colectivos sociales y ciudadanos, experimentos en el campo de la animación, programas infantiles en el centro territorial de Televisión Española... y todo bajo un criterio fundamental, que fuera algo que nos gustara realizar al grupo y que nos pareciera interesante para nosotros o para los demás.

## Debajo un telón

Ayer vino a mi colegio un teatro. Lo vimos por la tarde. El actor se llamaba Felipe, me gustó mucho como tocaba el acordeón. También me gustaron mucho sus títeres, se llamaban Sentadillo, Arradilladillo, Don Redondo, Eduardo y muchos más. Adivinamos todas las palabras que faltaban de las partes del cuerpo. Don Redondo se enamoró de una chica. ¡Ha sido el teatro que más me ha gustado!



# LA DIRECTORA

## Blanca Resano

Actriz, pedagoga teatral, directora de teatro y periodista.

Desde la dirección escénica:

Finalista “MEJOR DIRECTORA DE ESCENA” en el VI Certamen de Teatro para Directoras de Escena, 2003.

“LAS BERNARDAS”. Compañía Octogenia Producciones Teatrales, 2002.

“BÉSAME QUE ESTOY DORMIDA”. Compañía Octogenia Producciones Teatrales, 2005.

“LOS ÁNGELES DORMIDOS DE SHAKESPEARE (Mirando al cielo)”. Compañía Octogenia Producciones Teatrales, 2005.

“LAS PILIS”. Compañía Binomio 2005.

“MOLIÈRE POR SIETE DIVIDO PARA TRES” basado en obras de Molière, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2006.

“CACHIPORRA EN NUEVA YORK” basado en textos de Federico García Lorca, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2006.

“HOTEL EL CAN” basado en El perro del Hortelano de Lope de Vega, Compañía Octogenia Producciones Teatrales, 2006.

“DIN DON DIN DIEGO DÍGAME” basado en el texto de Agustín Moreto “El Lindo Don Diego”, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2007.

“HUÉRFANOS DE AMOR, SHAKESPEARE PUPIL’S” basado en el texto de William Shakespeare “Romeo y Julieta”, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2008.

“PRONÓSTICO SINISTERRA GLASGLOW 4” basado en textos de José Sanchis Sinisterra, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2008.

“EL FARO”, Compañía PAI, EXPO 2008.

“LOS SUPERBÍOS”, Compañía PAI, 2009.

“SUMMER CIRCUS DREAMERS, EL FALLO DE PUCK” basado en el texto de William Shakespeare “Sueño de una Noche de verano”, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2009.

“8 DESTINOS GRIEGOS” basado en el texto de Sófocles, Esquilo y Eurípides, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2010.

“DOLORCA” basado en la obra y asesinato de Federico García Lorca, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2010.

“REINAS” de Susana Martínez y Eva Hinojosa, con la Plataforma Actrices para la Escena, 2014.

“HAMLET” de William Shakespeare, Escuela Municipal de Teatro de Zaragoza, 2014.



# EL ACTOR

## OSWALDO FELIPE

Oswaldo Felipe forma parte de la PAI desde 1989. En la versión artística ha realizado cursos de malabares, acrobacia, clown, percusión y acordeón diatónico. Es el presentador del club de cine “La Linterna Mágica” y ha participado en casi todos los espectáculos y proyectos de la compañía desde 1989.

A lo largo de los años ha logrado un gran reconocimiento en el campo de la narración y la oralidad por la manera de combinar historias con juegos verbales y malabares. Con los “Cuentos Colorados” lleva ya más de un millar de representaciones en distintos ámbitos: escuelas, bibliotecas, institutos, universidades, teatros... representaciones para todo tipo de público, sólo o acompañado de músicos... actuando por todo el estado español y en distintos festivales de teatro y narración en Portugal, Noruega, Bulgaria, Ecuador, Francia, Puerto Rico, Colombia, Argentina, Venezuela, Brasil y Costa Rica.

Previamente ha participado en todos los espectáculos de calle de la compañía y dentro de los de sala en “Cuentos Colorados”, “En la lengua floja”, “Debajo un telón”, “Oh!ndas”, “Un salto de gigante” y “Coro Cocó”.

Apasionado de la juglaría y la tecnología, trata de combinarlas en todos los proyectos en los que participa.



25-I-12

### Debajo un telón

Ayer vino a mi colegio un teatro.  
Felipe era el que lo dirigía y nos presentaba los personajes, se llamaban "Sentadillo", "Arrodilladillo"...  
Felipe tocaba el acordeón muy bien. Felipe nos enseñó un video y Don Redondo, otro personaje, se enamoraba de una chica y los dos se iban volando por el cielo. También nos enseñó una cámara de fotos pero muy pequeña. Felipe tenía un delantal para hacer muchos ruidos. ¡Me encantó la obra!

Colegio Antonio Machado  
2º primaria  
Alba Valle



Javier García  
Colegio Antonio Machado  
2º primaria

### Debajo un telón

Ayer vino a mi colegio un teatro.  
Pusieron unos pájaros muy perados con su pio-pio, después Felipe sacó a Eduardo el señor con la barba más larga del mundo. Más tarde salió la gallina Mariana que llevaba una carta en el pico para Felipe que se la había mandado su amiga y era una poesía.  
Después saco a "Sentadillo" que dormía con los ojos abiertos y le tuvimos que despertar.  
Al final salió "Don Redondo" que aplastaba todo lo que se encontraba y al final se enamoró de una chica.

## CRÍTICA DE TEATRO | Joaquín Melguizo

### Dulce sencillez

DEBAJO un telón' es el último de los espectáculos teatrales que la PAI ha traído al escenario del Teatro Arbolé a lo largo de este mes de junio. Se presentó el sábado ante un público no muy numeroso que respondió con prolongados aplausos a la finalización.

Se trata de una propuesta que utiliza títeres de silueta plana, sombras y proyecciones cinematográficas para contar-nos pequeños cuentos relativos a los personajes que habitan un antiguo teatro de guiñol. Felipe, el tramoyista del

teatro, es el nexo entre todos ellos, el vehículo que nos va conduciendo de unos a otros. Conoce a los personajes, nos los presenta, les habla y va desgranando las historias de todos ellos. Ahora con la palabra o ahora sin ella, haciendo malabares con tres bolas o tocando el pequeño acordeón que siempre lleva encima. En realidad, es algo más que un personaje vehicular que articula el espectáculo y el relato escénico, es su corazón y sus pulmones, lo que le hace latir y respirar.

Hay algo de entrañable en ese tramoyista. En su estar, en su hacer, en su manera de hablar y en su diálogo con el público. Y también en el teatrino, que se convierte de pronto en una gran caja de música o en un cine donde se proyectan pequeñas películas.

Todo está construido con buen gusto, cuidando el detalle. Hay un estilo reconocible, unificado, que da coherencia al espectáculo y crea un ambiente especial que el público percibe en lo que se ve, en la estética del teatrino y las siluetas,

en las pequeñas herramientas que maneja Felipe, en el pequeño proyector, en la iluminación, y también en lo que no se ve, en su acertado ritmo, en la gran capacidad expresiva y de comunicación que transmite el notable trabajo interpretativo de Oswaldo Felipe, en el atractivo de la teatralidad y el juego metateatral, y en la solidez de un guión imaginativo, y que está bien concebido y estructurado.

Sencillez y calidez son las herramientas que hacen que la propuesta de la PAI resulte sugerente y cercana. El público disfrutó con el espectáculo, respondió, hubo complicidad entre el escenario y la sala, y al final, quedó el dulce regusto de los antiguos cuentos del abuelo.

#### 'DEBAJO UN TELÓN'

★★★★  
**Guión:** PAI. **Compañía:** PAI. **Intérprete:** Oswaldo Felipe. **Escenografía:** Elena Felipe y Alfonso Gascarnelus. **Composición musical:** Ignacio Alfayé. **Vestuario:** Arancha Ezquerro. **Dirección:** Blanca Resano. Teatro Arbolé, en Zaragoza. 18 de junio de 2011. Un tercio del aforo.



►► Espectáculo de la compañía.

## TEATRO

### La compañía aragonesa PAI recibe dos premios internacionales

EUROPA PRESS  
 ZARAGOZA

La compañía aragonesa PAI (Promotora de Acción Infantil) ha recibido este fin de semana dos premios internacionales, la mención especial del Jurado en la Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca por su espectáculo *Debajo un telón* y el Primer Premio del Certamen Internacional Ciencia en Acción, en la modalidad de Puesta en Escena, con el espectáculo *Oh! NDAS*.

Ambos galardones suponen «un nuevo espaldarazo» a

MARTES  
 9 DE OCTUBRE DEL 2012 el Periódico

### 'Debajo un telón' y '20h! NDAS' han sido las afortunadas

su «dilatada trayectoria profesional y artística» en el mundo del teatro y la animación, según informó la compañía en un comunicado.

*Debajo un telón* es un espectáculo de pequeño formato de títeres, poesía y cine, dirigido a un público familiar. Ha sido dirigido por Blanca Resano y está interpretado por Oswaldo Felipe. En él, se cuentan pequeñas historias de los habitantes de un antiguo teatro de guiñol.

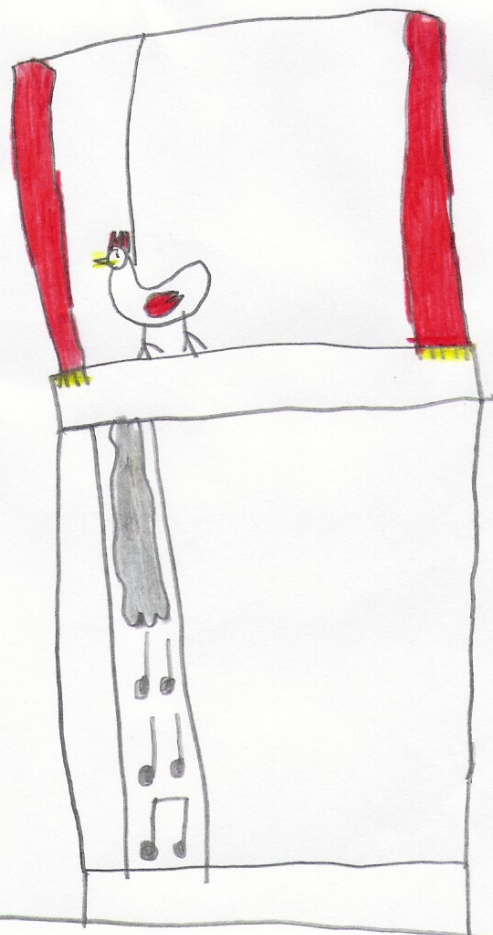
Por su parte, el espectáculo *Oh! NDAS* está dirigido a estudiantes de secundaria y bachillerato en el que se pretende divertir y entretener a través de la Física. En él, se pueden ver las relaciones entre ciencia y realidad.

El espectáculo nació con la colaboración de Ciencia Viva, del Departamento de Educación del Gobierno de Aragón. Está interpretado por Gonzalo Ferreró y Oswaldo Felipe y dirigido por Blanca Resano. ≡

29-1-12

Debajo un telón

- Ayer vino a mi colegio un teatro. Lo hacía Felipe con sus títeres y lo hacía muy bien. La gallina "Mariana" le llevó una carta en la que leyó una poesía que se titulaba "El estornudo" y nos dijo unas adivinanzas del cuerpo humano.
- Después salió "Eduardo", tenía una barba enorme. Lo que más me gustó fue "Sentadillo" que dormía con los ojos abiertos. Era todo muy pequeño, pero me encantó.



Lucía Lacal  
Primaria Colegio Antonio Machado

# NECESIDADES

## FICHA ARTÍSTICA

Guión: Pai

Intérprete: Oswaldo Felipe

Escenografía: Elena Felipe

Atrezzo e ilustraciones: Inma Grau

Composición musical: Ignacio Alfayé

Vestuario: Arancha Ezquerro y Marian Mójica

Dirección: Blanca Resano

## NECESIDADES TÉCNICAS

Sala tranquila, acogedora y con sillas que necesariamente ha de poder oscurecerse.

Espacio escénico mínimo: 4m. (ancho) x 2m. (fondo).

Duración: 1 hora

Tiempo de montaje: 1 hora

Tiempo de desmontaje: 1 hora

Espectáculo realizable en escuelas, bibliotecas y pequeños teatros.

